

# *Le Chant de la mer*



*Une création des Nuages en pantalon*

ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE DE JEAN-PHILIPPE JOUBERT  
AVEC LA COLLABORATION DE L'ÉQUIPE DE CRÉATION

*Du 10 au 27 mai 2012*

POUR LES JEUNES DE 5 À 8 ANS



**MAISON  
THÉÂTRE**

POUR LES JEUNES  
DE TOUS ÂGES





© Claudia Gendreau

## Le spectacle

DURÉE | ENVIRON 50 MINUTES

### L'ÉQUIPE DU SPECTACLE

ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE **JEAN-PHILIPPE JOUBERT** AVEC LA COLLABORATION DE L'ÉQUIPE DE CRÉATION  
INTERPRÉTATION ET CRÉATION **LAURIE-EVE GAGNON, VALÉRIE LAROCHE, SONIA MONTMINY, OLIVIER NORMAND**  
MUSIQUE ET CONCEPTION SONORE **MATHIEU CAMPAGNA**

ESPACE ET ACCESSOIRES **CLAUDIA GENDREAU**

COSTUMES ET ACCESSOIRES **JULIE MOREL**

ÉCLAIRAGES ET PROJECTIONS VIDÉO **JEAN-PHILIPPE JOUBERT** ASSISTÉ DE **MICHELLE BOUCHARD**

DESSINS DES PROJECTIONS **JULIE MOREL**

REGARD DRAMATURGIQUE **LAURIE-EVE GAGNON** ET **OLIVIER NORMAND**

COLLABORATION À LA CRÉATION ET CONSEILLÈRE EN CHANT **DANIELLE BELLEY**

TECHNIQUE **MICHELLE BOUCHARD**

### TRAVERSÉE AUX COULEURS DU PLAISIR

Une petite fille et un capitaine de navire sont perdus sur la rive d'un océan asséché. De l'autre côté, la mère de la petite les appelle par son chant. Pour se rejoindre, chacun tente à sa façon de recréer l'océan qui les sépare. L'enfant dessine la mer en essayant de trouver la couleur de l'eau. Le capitaine, lui, fait appel à son imagination et à une mystérieuse femme-poisson. La mère voudrait bien pleurer, laisser échapper quelques larmes pour remplir ce vide, mais elle n'y arrive pas... Par quel moyen réussiront-ils à être de nouveau réunis ?



## Saviez-vous que...

La compagnie Nuages en pantalon fête en 2011-2012 ses 10 ans de création. Le Projet EAU vient marquer cet anniversaire. Par ce projet, les créateurs de Nuages en pantalon s'investissent dans une démarche menant à la création d'une trilogie de spectacles pour venir à la rencontre des trois publics qui ont constitué leurs spectateurs dans la dernière décennie: les enfants (*Le Chant de la mer*), les ados (*L'ivresse des profondeurs*) et les adultes (*Réminiscence*). Une exposition souligne le 10<sup>e</sup> anniversaire de la compagnie, passez la voir dans le Foyer Joseph-M.-B.-Beaupré de la Maison Théâtre jusqu'au 27 mai.

## À vous de jouer!

1 À QUOI LE TITRE DU SPECTACLE FAIT-IL RÉFÉRENCE ?

2 DANS LE SPECTACLE, QUELS PERSONNAGES AIDENT LA FILLE ET LA MÈRE À SE RETROUVER ?

R1 AU BRUIT QUE FAIT LA MER MAIS AUSSI AUX CHANSONS QUE CHANTE LA MÈRE POUR APPELER SA FILLE  
R2 UN CAPITAINE AVENTURIER ET DYNAMIQUE, ET UNE FEMME D'EAU QUI PORTE L'OcéAN EN ELLE

# La biographie des interprètes et créateurs



© Nicola-Frank Vachon

## LAURIE-EVE GAGNON | LA PETITE FILLE

Laurie-Eve Gagnon a terminé ses études au Conservatoire d'art dramatique de Québec en 2006. On a pu la voir dans plusieurs productions à Québec au Théâtre de la Bordée, ainsi qu'au Trident. Elle a été dans plusieurs distributions au Théâtre Premier Acte et dans deux productions de la compagnie Les Écornifleuses dont elle est l'une des cofondatrices. Au Théâtre Périscope, elle était de l'équipe de création du spectacle *Vertiges* de la compagnie Tectonik. Elle vient de fouler les planches de la Maison Théâtre avec l'équipe du spectacle *Hikikomori* créé par le Théâtre des 4 coins.



© Julie Martel

## VALÉRIE LAROCHE | LA FEMME D'EAU

Très active sur la scène théâtrale québécoise, Valérie Laroche combine des talents de comédienne, de danseuse, de marionnettiste et de chanteuse. Récemment, elle était du spectacle *Cabaret Gainsbourg*. Pour Nuages en pantalon, on l'a vue notamment dans *M iroir, miroir...*, *L'ombre de l'escargot*, présenté à la Maison Théâtre en avril 2010, et le Projet EAU. Elle collabore pour une cinquième fois avec cette compagnie, dont elle est aussi membre fondatrice.



© Nicola-Frank Vachon

## SONIA MONTMINY | LA MÈRE ET LA MÉLODIE DES LARMES

Diplômée de l'École de danse de Québec en 2001, Sonia a participé à une dizaine de spectacles de danse avec, entre autres, les compagnies K par K, Code Universel, et les chorégraphes Lydia Wagerer, Harold Rhéaume et Mario Veillette. Elle a aussi collaboré à plusieurs productions théâtrales, notamment *Tableaux d'une exécution* au Théâtre du Trident. Avec Nuages en pantalon, elle a été de la création de *L'ombre de l'escargot*, y interprétant la fillette handicapée.



© Yan Turcotte

## OLIVIER NORMAND | LE CAPITAINE ET SON SOUVENIR

Sorti du Conservatoire d'art dramatique de Québec en 2003, Olivier a joué sur la plupart des scènes de la vieille capitale, dont le Théâtre Périscope et la Bordée. Il est cofondateur du Théâtre des 4 coins. Intéressé par le théâtre physique et la danse, il enseigne depuis quatre ans à l'École de cirque de Québec. Collaborateur assidu de Nuages en pantalon, il a été de la création de *Si tu veux être mon amie*, présenté à la Maison Théâtre en mars 2007. Il est aussi de la distribution d'*Éric n'est pas beau* de Simon Boulerice, une coproduction Québec-France.

LES BIOGRAPHIES DES ARTISTES SONT PRÉSENTÉES PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE

## Mot de l'auteur et metteur en scène

Tout au long de l'écriture collective du *Chant de la mer*, nous nous sommes laissé baigner par une série de questions qui nous ont fait plonger de plus en plus profondément dans l'eau comme en nous-mêmes.

*Ferme les yeux et pense à la mer. Quelle est la couleur de l'eau? Fais le son de la mer. Appelle la mer. Qu'est-ce qu'un geste de sécheresse? Un mouvement de naissance. Construis un pont entre deux personnes. J'aimerais voir un plaisir avec l'eau. Un geste de douceur. Fais quelque chose d'impossible avec l'eau. Essaie de plonger à travers la surface de l'eau. Que serait un moment d'euphorie? Quelque chose qu'on pêche. Un poisson qui cherche la mer. Une déesse de l'eau. Qu'est-ce que c'est, l'eau?*

L'eau, c'est à la fois l'origine de la vie et le lien qui nous unit tous. L'eau coule. Elle passe. Comme le temps qui passe et qui nous mène au futur. L'eau, c'est ce que nous avons choisi pour célébrer notre 10<sup>e</sup> anniversaire. Dix ans à être. À être ensemble.

Merci d'être là. Avec nous.

JEAN-PHILIPPE JOUBERT



© Nicola-Frank Vachon

## JEAN-PHILIPPE JOUBERT

*Auteur et metteur en scène du spectacle  
Directeur artistique de la compagnie*

Créateur polyvalent, Jean-Philippe Joubert associe étroitement danse et théâtre dans toutes les productions de la compagnie dont il assure la mise en scène, la conception de l'éclairage et parfois la conception vidéo, tout en jouant dans plusieurs des productions. Il a aussi signé la mise en scène de plusieurs pièces de répertoire dont *Les muses orphelines*, *Charbonneau et le chef* et *La nuit des rois*. Il enseigne également à l'École de cirque de Québec.



# La compagnie

Nuages en pantalon – compagnie de création rassemble des artistes provenant de différentes disciplines artistiques afin de créer des spectacles originaux pour tous les publics d'aujourd'hui, enfants ou adultes. Sous la direction artistique de Jean-Philippe Joubert, la compagnie donne vie à des créations qui s'articulent autour du corps des interprètes et de ses possibilités expressives. Avec *Le Chant de la mer*, spectacle faisant partie d'une trilogie sur le thème de l'eau, la compagnie souligne ses 10 ans d'existence.

[www.nuagesenpantalon.qc.ca](http://www.nuagesenpantalon.qc.ca)

THÉÂTROGRAPHIE RÉCENTE

- 2010 *Il y aura* (ADULTES)
- 2008 *L'ombre de l'escargot\** (À PARTIR DE 5 ANS)
- 2007 *Les années amputées – Amputated Years* (EXPLORATION POUR ADULTES)
- 2006 *Lucy* (ADULTES)  
*Si tu veux être mon amie\** (ADULTES ET ADOS À PARTIR DE 12 ANS)
- 2004 *Miroir, miroir...* (À PARTIR DE 7 ANS)
- 2003 *Satie, agacerie en tête de bois* (ADULTES)
- 2001 *La pêche et autres fruits érotiques* (ADULTES)  
*Îles et ailes* (À PARTIR DE 8 ANS)

\*SPECTACLES DÉJÀ PRÉSENTÉS À LA MAISON THÉÂTRE

## La Maison Théâtre

Depuis 1984, la Maison Théâtre présente aux enfants et aux adolescents une sélection d'œuvres parmi les plus significatives du théâtre d'ici et d'ailleurs, dans la seule salle conçue à leur intention par des artistes. Centre de diffusion et de médiation théâtrale, elle donne accès au théâtre à un large public de toutes provenances socioculturelles. Association de 27 compagnies, la Maison Théâtre constitue un carrefour artistique national qui contribue de manière essentielle à l'essor de la pratique théâtrale.

**ADST** La Maison Théâtre est membre de l'Association des diffuseurs spécialisés en théâtre (ADST), qui regroupe des programmeurs dédiés au théâtre de création, à l'avancement de sa pratique artistique, à l'amélioration des conditions de sa diffusion et au développement de ses publics.

### Prochain spectacle à l'affiche

#### UNE LUNE ENTRE DEUX MAISONS

Du 30 mai au 10 juin

POUR LES JEUNES DE 3 À 5 ANS

Une récréation de la compagnie le Carrousel



[clandespetitsheros.ca](http://clandespetitsheros.ca)



SUPPLÉMENTAIRES LES 9 ET 10 JUIN! BILLETS EN VENTE DÈS LE 4 JUIN.

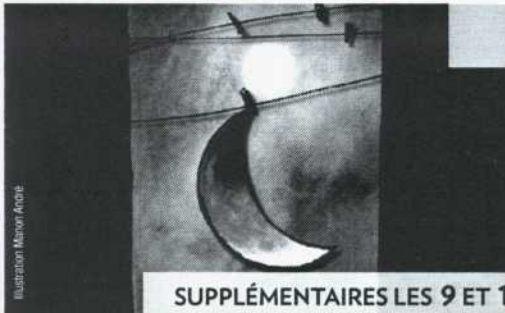


Illustration Manon Ange



Fier partenaire  
de votre  
créativité

ON NAÎT  
TOUS ARTISTES

[DESERRES.CA](http://DESERRES.CA)



Bon spectacle!



PRO MAITHE 2012.05.10X